

**Nome commerciale:** einZA Isolierweiß Spray, weiß

**Nr. prodotto:** 0079548

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

**Regione:** CH

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome commerciale**

**einZA Isolierweiß Spray, weiß**

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

Primer

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Indirizzo**

einZA Farben GmbH & Co KG  
Junkersstraße 13  
30179 Hannover

No. Telefono +49 (0)511 67490-0  
No. Fax +49 (0)511 67490-20  
e-mail info@einZA.com

**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

sdb\_info@umco.de

**Dettagli del distributore**

**Indirizzo**

Verbano Color SA  
Via della Posta  
6943 Bioggio

No. Telefono +41 91 60 56 344  
No. Fax +41 91 60 56 345  
e-mail info@verbanocolor.ch

**Dettagli del distributore**

**Indirizzo**

Josef Dolder AG  
Lerchentalerstraße 17  
9016 St. Gallen

No. Telefono +41 71 282 22 66  
No. Fax +41 71 282 22 55  
e-mail info@josefdolder.ch

**Dettagli del distributore**

**Indirizzo**

Schweizerische Einkaufsgesellschaft AG  
Uttigenstraße 120  
3603 Thun

No. Telefono +41 33 22 37 429  
e-mail info@seg.swiss

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

145; dall'estero: +41 44 251 51 51 (Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica)

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Aerosol 1; H222  
Aquatic Chronic 3; H412  
Asp. Tox. 1; H304  
Skin Irrit. 2; H315  
STOT SE 3; H336

**Informazioni relativi alla classificazione**

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente: valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Pittogrammi di pericolo



GHS02



GHS07



GHS08

Indicazioni di pericolo

Pericolo

**Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:**

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, < 5% n-esano  
Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici

Indicazioni di pericolo

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli

Valutazione PBT  
Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.  
Valutazione vPvB  
Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	<b>dimetiletere</b>			
	115-10-6 204-065-8 603-019-00-8 01-2119472128-37	Flam. Gas 1A; H220 Press. Gas; H280	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
2	<b>propano</b>			
	74-98-6 200-827-9 601-003-00-5 01-2119486944-21	Flam. Gas 1A; H220 Press. Gas liq.; H280	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
3	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>			
	64742-49-0 921-024-6 - 01-2119475514-35	Aquatic Chronic 2; H411 Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
4	<b>Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b>			

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

	- 927-241-2 - 01-2119471843-32	Aquatic Chronic 3; H412 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 EUH066	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
5	<b>butano</b> 106-97-8 203-448-7 601-004-00-0 01-2119474691-32	Flam. Gas 1A; H220 Press. Gas liq.; H280	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
6	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>		<b>Contiene benzene in percentuale &lt; 0,1 % di peso/peso (CE n. 200-753-7).</b>	
	64742-49-0 920-750-0 649-328-00-1 01-2119473851-33	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	< 2,50	peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	U	-	-	-
2	U	-	-	-
5	C, U	-	-	-

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)".

#### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

##### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

###### Informazioni generali

In tutti i casi di dubbio, o quando i sintomi persistono, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per bocca ad una persona incosciente. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico.

###### Inalazione

Portare all'aria aperta, tenere il paziente al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale.

###### Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare a fondo la pelle con sapone e acqua o usare un detergente per la pelle approvato. NON usare solventi o diluenti.

###### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

###### Ingestione

Se ingerito accidentalmente sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e consultare immediatamente un medico. Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

##### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

##### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

#### SEZIONE 5: misure antincendio

##### 5.1 Mezzi di estinzione

###### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma resistente all'alcol, CO2, polveri, acqua nebulizzata

###### Mezzi di estinzione non idonei

getto d'acqua.

##### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO2); Prodotti tossici di pirolisi; L'esposizione ai prodotti di decomposizione può comportare danni alla salute.

##### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua. Non consentire la fuoriuscita del mezzo antincendio per lo scarico in fognature o in corsi d'acqua. Può risultare necessario l'utilizzo di un apparecchio respiratorio adeguato.

**Nome commerciale:** einZA Isolierweiß Spray, weiß

**Nr. prodotto:** 0079548

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

**Regione:** CH

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Per chi non interviene direttamente**

Allontanare da fonti di fiamma. Non respirare vapori/aerosoli. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8.

**Per chi interviene direttamente**

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Impedire l'entrata nelle fognature o nei corsi d'acqua. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte (per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13). Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Il prodotto non può essere usato in zone in cui esistano luci non protette o altre sorgenti di fiamma o scintilla. Gli operatori devono indossare calzature ed indumenti antistatici ed i pavimenti devono essere di tipo conduttivo. Non respirare i vapori o la nebbia del prodotto. Per la protezione individuale vedere la sezione 8. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e i vestiti.

**Norme generali di protezione ed igiene del lavoro**

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Usare utensili di sicurezza anti-scintilla. L'apparecchiatura elettrica deve essere protetta secondo standard adeguati.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Misure tecniche e condizioni di stoccaggio**

Rispettare le leggi sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro. Evitare l'accesso non autorizzato. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Tenere lontano da sorgenti di accensione. Vietato fumare.

**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare il prodotto nell'imballaggio originale; Conservare il recipiente ermeticamente chiuso; Rispettare le precauzioni indicate in etichetta. Devono essere rispettate le norme in vigore per lo stoccaggio di contenitori di gas compresso

**Indicazioni per lo stoccaggio congiunto**

Immagazzinare lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi.

**7.3 Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Valori limite di esposizione professionale**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	<b>dimetiletere</b>	<b>115-10-6</b>	<b>204-065-8</b>
	<b>MAK (SUVA)</b>		
	Dimethylether / Ether diméthylrique		
	Valore Limite (8 ore)	1910	1000 mg/m <sup>3</sup> ml/m <sup>3</sup>
	<b>2000/39/EC</b>		
	Dimethylether		
	Valore Limite (8 ore)	1920	1000 mg/m <sup>3</sup> ppm
2	<b>propano</b>	<b>74-98-6</b>	<b>200-827-9</b>
	<b>MAK (SUVA)</b>		
	Propan / Propane		
	Valore Limite (breve termine)	7200	4000 mg/m <sup>3</sup> ml/m <sup>3</sup>
	Valore Limite (8 ore)	1800	1000 mg/m <sup>3</sup> ml/m <sup>3</sup>

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

<b>3</b>	<b>butano</b>	<b>106-97-8</b>	<b>203-448-7</b>
	<b>MAK (SUVA)</b>		
	n-Butan / n-Butane		
	Valore Limite (breve termine)	7600	mg/m <sup>3</sup> 3200 ml/m <sup>3</sup>
	Valore Limite (8 ore)	1900	mg/m <sup>3</sup> 800 ml/m <sup>3</sup>

**Valori DNEL, DMEL e PNEC**

**Valori DNEL (lavoratori)**

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	<b>dimetiletere</b>			<b>115-10-6</b> <b>204-065-8</b>	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	1894	mg/m <sup>3</sup>
2	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>			<b>64742-49-0</b> <b>921-024-6</b>	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	773	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	2035	mg/m <sup>3</sup>
3	<b>Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b>			<b>-</b> <b>927-241-2</b>	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	208	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	871	mg/m <sup>3</sup>
4	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>			<b>64742-49-0</b> <b>920-750-0</b>	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	773	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	2035	mg/m <sup>3</sup>

**Valori di riferimento DNEL (consumatori)**

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	<b>dimetiletere</b>			<b>115-10-6</b> <b>204-065-8</b>	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	471	mg/m <sup>3</sup>
2	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>			<b>64742-49-0</b> <b>921-024-6</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	699	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	699	mg/kg/giorno
3	<b>Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b>			<b>-</b> <b>927-241-2</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	125	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	125	mg/kg/giorno
4	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>			<b>64742-49-0</b> <b>920-750-0</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	699	mg/kg
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	699	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	608	mg/m <sup>3</sup>

**valori di riferimento PNEC**

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	<b>dimetiletere</b>		<b>115-10-6</b> <b>204-065-8</b>	
	Acqua	acqua dolce	0,155	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	1,549	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,016	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,681	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,069	mg/kg peso a secco
	suolo	-	0,045	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	160	mg/L

**8.2 Controlli dell'esposizione**

Controlli tecnici idonei

**Nome commerciale:** einZA Isolierweiß Spray, weiß

**Nr. prodotto:** 0079548

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

**Regione:** CH

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Dove ragionevolmente fattibile questo deve essere conseguito tramite l'uso di ventilazione locale ed una buona estrazione generale. Se queste non sono sufficienti per mantenere le concentrazioni del particolato e dei vapori del solvente al di sotto del valore OEL, un'adeguata protezione respiratoria deve essere indossata.

**Mezzi protettivi individuali**

**Protezione delle vie respiratorie**

Se i lavoratori sono esposti a concentrazioni superiori ai limiti di esposizione devono usare appropriati respiratori certificati. Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro A

**Protezioni per occhi / volto**

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

**Protezione delle mani**

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

**Altro**

Il personale deve indossare indumenti antistatici in fibra naturale o in fibra sintetica resistente alle alte temperature.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Stato di aggregazione</b>		
liquido		
<b>Forma/Colore</b>		
aerosol		
In conformità al nome del prodotto		
<b>Odore</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>Valore di pH</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>		
Valore	-44,5	°C
<b>punto di fusione/punto di congelamento</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>temperatura di decomposizione</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>Punto di infiammabilità</b>		
Valore	<	0 °C
<b>Temperatura di accensione</b>		
Valore	235	°C
<b>Infiammabilità</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>limite inferiore di esplosività</b>		
Valore	1,5	Vol-%
<b>Limite superiore di esplosività</b>		
Valore	18,6	Vol-%
<b>Pressione vapore</b>		
Valore	8300	hPa
Temperatura di riferimento	20	°C
<b>densità di vapore relativa</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>Densità relativa</b>		
Nessun dato disponibile		
<b>Densità</b>		
Valore	0,778	g/cm <sup>3</sup>
Temperatura di riferimento	20	°C

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	propano	74-98-6	200-827-9
log Pow	circa		1,8
Metodo	QSAR		
Fonte	ECHA		
Viscosità			
Nessun dato disponibile			
Contenuto di particelle solide			
Valore		24,7	%
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari	
Nessun dato disponibile.	

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

10.1 Reattività

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi per evitare reazioni esotermiche.

10.4 Condizioni da evitare

Calore, fiamme libere ed altre sorgenti di ignizione.

10.5 Materiali incompatibili

Tenere lontano da agenti ossidanti, alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun se immagazzinato, manipolato e trasportato correttamente. In caso d'incendio: si veda capitolo 5.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"	64742-49-0	920-750-0
DL50	>	5840	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"	64742-49-0	920-750-0
DL50	>	2800 - 3100	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio		
Fonte	ECHA		
Tossicità inalatoria acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	dimetiletere	115-10-6	204-065-8
CL50		164000	ppmV
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Gas		
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	propano	74-98-6	200-827-9
CL50	>	800000	ppmV

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

Durata esposizione		0,25	h
Stato di aggregazione	Gas		
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
<b>3</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>921-024-6</b>
CL50	>	25,2	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Vapore		
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
<b>4</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
CL50	>	23,3	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Vapore		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		

Corrosione/irritazione cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>921-024-6</b>
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	irritante		
<b>2</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
Specie	coniglio		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		

Mutagenicità sulle cellule germinali			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>dimetiletere</b>	<b>115-10-6</b>	<b>204-065-8</b>
Tipologia di indagine	studio di mutazioni geniche in vitro nei batteri		
Specie	Salmonella typhimurium / Escherichia coli		
Metodo	OECD 471		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
Tipologia di indagine	In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test		
Specie	linfociti umani		
Metodo	OECD 473		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
Tipologia di indagine	studio di mutazione genica in vitro su cellule di mammifero		
Specie	Chinese hamster Ovary (CHO)		
Metodo	OECD 476		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
<b>2</b>	<b>butano</b>	<b>106-97-8</b>	<b>203-448-7</b>
Tipologia di indagine	In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test		
Specie	Human Lymphocyte		
Metodo	OECD 473		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		



Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>3</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano 64742-49-0 921-024-6</b>
Modalità di assunzione	per via inalatoria
NOAEC	14000 mg/m <sup>3</sup>
Specie	ratto
Fonte	ECHA
<b>4</b>	<b>butano 106-97-8 203-448-7</b>
Modalità di assunzione	per via inalatoria
Specie	ratto
Metodo	OECD 422
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>
Nessun dato disponibile

<b>Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine</b>
L'inalazione può provocare irritazioni delle vie respiratorie, reazioni allergiche, tosse, insufficienza respiratoria, mal di testa, nausea e vomito.

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

**Indicazioni particolari**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

<b>Tossicità pesci (acuta)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>dimetiletere</b>	<b>115-10-6</b>	<b>204-065-8</b>
CL50	>	4100	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Poecilia reticulata		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
<b>2</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano 64742-49-0 921-024-6</b>		
CL50		11,4	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		
<b>3</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating" 64742-49-0 920-750-0</b>		
LL50	<=	10	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		

<b>Tossicità pesci (cronica)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating" 64742-49-0 920-750-0</b>		
NOELR		0,57	mg/l
Durata esposizione		28	giorno / giorni
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Fonte	ECHA		

<b>Tossicità dafnia (acuta)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>dimetiletere 115-10-6 204-065-8</b>		
CE50	>	4400	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
<b>2</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano 64742-49-0 921-024-6</b>		
LE50		3	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
<b>3</b>	<b>Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b>	<b>-</b>	<b>927-241-2</b>
LE50	>	22	46 mg/l
Durata esposizione			48 h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
<b>4</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
LE50	<=		10 mg/l
Durata esposizione			48 h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
NOELR		1	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 211		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>921-024-6</b>
LE50		30	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
<b>2</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
LE50	<=	30	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
NOELR		6,3	mg/l
Durata esposizione		3	giorno / giorni
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità per i batteri			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>dimetiletere</b>	<b>115-10-6</b>	<b>204-065-8</b>
EC10	>	1600	mg/l
Specie	Pseudomonas putida		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Biodegradabilità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>dimetiletere</b>	<b>115-10-6</b>	<b>204-065-8</b>
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		5	%
Durata		28	d
Metodo	OECD 301 D		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non prontamente biodegradabile		
<b>2</b>	<b>propano</b>	<b>74-98-6</b>	<b>200-827-9</b>
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		50	%
Durata		3	d
Metodo	QSAR		

Nome commerciale: einZA Isolierweiß Spray, weiß

Nr. prodotto: 0079548

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

Regione: CH

Fonte Osservazioni	ECHA Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
<b>3</b>	<b>Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani ciclici, &lt; 5% n-esano</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>921-024-6</b>
Valore		98	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 F		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
<b>4</b>	<b>Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b>	<b>-</b>	<b>927-241-2</b>
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		89	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 F		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
<b>5</b>	<b>butano</b>	<b>106-97-8</b>	<b>203-448-7</b>
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		50	%
Durata		3,46	d
Metodo	QSAR		
Fonte	ECHA		
<b>6</b>	<b>nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"</b>	<b>64742-49-0</b>	<b>920-750-0</b>
Valore		98	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 F		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	propano	74-98-6	200-827-9
log Pow		circa	1,8
Metodo		QSAR	
Fonte		ECHA	

**12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Risultati della valutazione PBT e vPvB	
Valutazione PBT	Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.
Valutazione vPvB	Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

**12.7 Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile.

**12.8 altre informazioni**

altre informazioni
Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Prodotto**

Codice rifiuto 08 01 11\* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.  
Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.  
Alla raccolta di materie secondarie consegnare solo le bombolette gas completamente svuotate!

**Imballo**

Codice rifiuto 15 01 04; 15 01 11\* imballaggi metallici; imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi contenitori a pressione vuoti  
I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale. I contenitori vuoti devono essere smantellati o ricondizionati.

**Nome commerciale:** einZA Isolierweiß Spray, weiß

**Nr. prodotto:** 0079548

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

**Regione:** CH

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**14.1 Trasporto ADR/RID/ADN**

Classe	2
Codiche di classificazione	5F
Numero ONU	UN1950
Denominazione della merce	AEROSOLS
Codice di restrizione in galleria	D
Contrassegno di pericolo	2.1

**14.2 Trasporto IMDG**

Classe	2
Numero ONU	UN1950
Nome di spedizione appropriato	AEROSOLS
ONU	
EmS	F-D, S-U
Etichette	2.1

**14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA**

Classe	2.1
Numero ONU	UN1950
Nome di spedizione appropriato	Aerosols, flammable
ONU	
Etichette	2.1

**14.4 altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Trasporto all'interno della proprietà dell'utilizzatore: Trasportare sempre in contenitori chiusi che siano tenuti in verticale e fissati. Assicurarsi che le persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare nel caso di un incidente o di fuoriuscita.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non rilevante

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela Normative EU**

<b>Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)</b>	
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.	
<b>Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione</b>	
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.	
<b>Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI</b>	
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizioni a norma dell'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.	
<b>DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose</b>	
Prodotto disciplinato dall'allegato I, parte 1, categoria di pericolo:	P3a

**Normative nazionali**

**Ulteriori normative nazionali**

Rispettare le norme nazionali sulla manipolazione e sull'uso di sostanze pericolose. Usare i DPI prescritti.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

**SEZIONE 16: altre informazioni**

**Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

**Nome commerciale:** einZA Isolierweiß Spray, weiß

**Nr. prodotto:** 0079548

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 07.04.2022

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 20.05.2021

**Regione:** CH

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

**Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).**

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
H220	Gas altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)**

C	Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri. In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.
U	Al momento dell'immissione sul mercato i gas vanno classificati «Gas sotto pressione» in uno dei gruppi pertinenti gas compresso, gas liquefatto, gas liquefatto refrigerato o gas dissolto. Il gruppo dipende dallo stato fisico in cui il gas è confezionato e pertanto va attribuito caso per caso.

**Scheda rilasciata da**

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: [umco@umco.de](mailto:umco@umco.de)

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.  
Prod-ID 775697